Mr. P. Kumaran Ezhuthassan (*Vadakkancheri*): Nobody comes forth Sir. The motion fails, and let the world know where we are.

Mr. President: Since there is nobody to second the amendment, the amendment is lost.

We have only one other amendment before the House, *i.e.* Mr. P. Narayana Menon's, but he is not in his seat.

Mr. Presid nt: The question before the House is that clause 3 of the Cochin Payment of Salaries and Allowances Act (Amendment) Bill be amended as proposed by the Chief Secretary to Government.

Amendment put and carried

Mr. President: The question is that clause 3 of the Amendment Bill as amended stands part of the Bill.

Clause as amended put and carried

Mr. President: The question is that clause I Title and Preamble stand part of the Bill.

Clause I put and carried

Rao Sahib A. Madhava Prabhu (*Chief Secretary to Government*): With your leave Sir, I request that the Bill may be taken up and finally passed tomorrow.

Mr. President: The question is, the Bill be taken up and finally passed tomorrow.

Mr. M. Sivarama Menon (*Constitutional Adviser*): I second it.

Mr. President: The motion is carried and the Bill will be taken up and finally passed tomorrow.

(ii) The Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill

Mr. Paul P. Mampilli (*Advocate-General*): I beg to move, Sir, that the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill be read in Council.

Mr. M. Sivarama Menon (*Constitutional Advisar*): I second it.

Mr. Paul P. Mampilli (*Advocate-General*): The purpose of the amendment is explained in the objects and reasons. It is to bring the law in Cochin in conformity with that in force in the Madras Province. Under the existing law, the fee payable in respect of a copy or translation of a judgment or order of a Criminal Court is calculated at the rate of 8 annas for every 360 words or part thereof contained in the judgment. Now, according to the amendment only a fee of 8 annas need be payable in respect of such an order. The fee payable in respect of a judgment or order of a Civil Court other than the High Court is only 8 annas, if the subject matter of the judgment or order is not above Rs. 50. The provision of law in the Madras Province as amended by Act V of 1122 provided only 8 annas for such a document. It is desirable that the provision in our law may also be made to conform to the provision of law existing in Madras Presidency. Hence the Bill.

Mr. President: The question is that the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill be read in Council.

Mr. M. Sivarama Menon (*Constitutional Adviser*): I second it.

Secretary to the Council: The title of the Bill is the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill.

Mr. Paul P. Mampilli (*Advocate-General*): I beg to move that S.O. 32 be suspended and the Bill may be taken up for consideration.

Mr. President: Yes. S. O. 32 is suspended.

Mr. Paul P. Mampilli (*Advocate-General*): Sir, I beg to move that the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill be taken up for consideration.

Mr. M. Sivarama Menon (*Constitutional Adviser*): I second it.

Mr. President: The question is that the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill be taken up for consideration.

Motion put and carried

Mr. President: The question is that clauses 1 and 2 of the Bill stand part of the Bill.

Motion put and carried

Mr. President: The question is that the title and preamble stand part of the Bill.

Title and preamble put and carried

Mr. Paul P. Mampilli (*Advocate-General*): I beg to move that the Bill may be taken up and finally passed tomorrow.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. M. Sivarama Menon (*Constitutional Adviser*): I second it.

Mr. President : The question is the Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill be taken up and finally passed tomorrow.

Motion put and carried

Mr. K. T. Achyuthan (*Ezhuvas-Mukundapuram*): Sir, I request that my Bill may be taken up tomorrow.

Mr. President : Yes.

BILLS—NON-OFFICIAL

The Cochin Shops and Commercial Establishments Bill

***Mr. P. T. Jacob** (*Latin Christians-Mattancheri*) : I rise to move for the introduction of the Cochin Shops and Commerecial Establishments Bill.

സർ, ഈ ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതോടുകൂടി എനിക്ക് ഈ സഭയെ അറിയിക്കാനുള്ളത് ഇങ്ങിനെയുള്ള ഒരു നിയമം നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വളരെ ആവശ്യമായിട്ടുള്ള ഒന്നാണെന്നു ഇതിനുമുമ്പുതന്നെ ഈ നിയമസഭയിൽ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള രണ്ടു ബില്ലുകൾ തെളിയിക്കുന്നുണ്ട് എന്നാണ്. എന്നാൽ ആ ബില്ലുകളിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ള പല വകുപ്പുകളും ഇതിൽ ചേർന്നിട്ടുള്ളതാണെങ്കിലും അവ ഈ നാട്ടിലെ കച്ചവടസ്ഥലങ്ങളിലും അതുപോലെതന്നെ പീടികകളിലും മാറ്റം ജോലിചെയ്യുന്ന തൊഴിലാളികൾക്ക് ആവശ്യമായ വിശ്രമം മുതലായവയെല്ലാം ലഭിക്കുന്നതിനു അത്രമാത്രം പര്യാപ്തമായതാണോ എന്നുള്ള കാര്യങ്ങളെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി ഏതാനും ചില മാറ്റങ്ങളും ഉണ്ടാകത്തക്കവിധത്തിൽ ഈ ബില്ലിൽ പലതും ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതു് ഈ നാട്ടിലെങ്കും ഇല്ലാത്തവിധം പ്രത്യേകിച്ചു് ഇന്ത്യയിൽ എവിടേയും നടപ്പിലാകാത്തവിധത്തിലുള്ള ഒന്നാണെന്നുള്ളതുകൊണ്ടു് ഇതിനെ സ്വാഗതംചെയ്യാൻ ഈ നാട്ടിലെ വ്യാപാരികളും, ഈ നാട്ടിലെ സാധാരണക്കുടുംബങ്ങളും തയ്യാറായി എന്നു് വരുകയില്ല. എനിക്കുതന്നെ മറ്റുള്ള രണ്ടു ബില്ലുകളുടേയും സിലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ ഒരംഗമെന്ന നിലയിൽ ഹാജരാകാൻ ഇടവന്നപ്പോൾ ഇതുപോലുംതന്നെ പുരോഗമനപരമായ ആ ബില്ലിനെ എതിർത്തുകൊണ്ടാണു് ഈ നാട്ടിലെ വ്യാപാരികളും അതിനെ സ്വാഗതംചെയ്തിട്ടുള്ളതെന്നു അറിയാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അതിൽ ൻ മണിക്കൂറും ജോലിചെയ്യിക്കാനും, ചിലപ്പോൾ പന്ത്രണ്ടു് മണിക്കൂർവരേയും ജോലിചെയ്യിക്കാനും ഉള്ള സൌകര്യമുണ്ടായിട്ടുപോലും അതിനെ എതിർത്ത ഒരു വ്യാപാരമണ്ഡലത്തെയാണു് നമുക്കു് കാണാൻ സാധിന്നുള്ളതു്. എട്ടുമണിക്കൂറിൽ കൂടുതൽ ഒരു തൊഴിലാളിയെക്കൊണ്ടു് ജോലിചെയ്യിച്ചുകൂടാ എന്നുള്ള വ്യവസ്ഥയാണു് ഈ ബില്ലിൽ കാര്യമായി ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുള്ളതു്. എട്ടു മണിക്കൂർ എന്നു് പറയുമ്പോൾ അതു് വളരെ കുറവായിപ്പോയി, അതിൽകൂടുതൽ ആയിട്ടുള്ളതാണു് ഇന്ത്യയിൽ മറ്റുള്ള എല്ലാ സംസ്ഥാനങ്ങളിലും ഇന്ത്യ ഒട്ടുക്കുതന്നെയും നിലനില്ക്കുന്നതെന്നു വാദിക്കുന്നവരുണ്ടാകും. ഇവിടെ ഇങ്ങിനെ ഒരു നിയമം ഉണ്ടാക്കുന്നതു് ശരിയായിരിക്കുകയില്ലെന്നു വാദിക്കുന്നവരേയും നമുക്കു് കാണാൻ സാധിക്കും. പക്ഷെ തൊഴിലാളികൾക്ക ശരിക്കു വിശ്രമിക്കാനുള്ള അവസരം ഉണ്ടാകണമെന്നു വാദിക്കുന്ന നമുക്കു ഇവക വാദങ്ങളെ എതിക്കാതിരിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അതിനു പുരോഗമനപരമായ നിയമങ്ങളുണ്ടായാൽ മാത്രമേ സാദ്ധ്യമാകയുള്ളു. ഇന്നു് നമ്മുടെ നാട്ടിൽ നിലവിലുള്ള പുരോഗമനപരമായ നിയമങ്ങളൊക്കെ യാഥാസ്ഥിതികമായ പഴയ പഴയ നടപടികൾക്കു് എതിരായിട്ടുള്ളതാണെന്നു നമുക്കറിയാം. അങ്ങിനെ പുതിയ പുതിയ ആവശ്യങ്ങളനുസരിച്ചു കാലോചിതമായ വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുമ്പോൾ ഇതിനെ ഇന്നത്തെപ്പോലെങ്ങളനുസരിച്ചു കാലോചിതമായ വ്യത്യാസങ്ങൾ വരുമ്പോൾ ഇതിനെ എതിക്കാനുള്ള പുരോഗമനവാദികളും, ഈ നിയമസഭയിലുള്ള അംഗങ്ങളും ഇതിനെ എതിക്കാനും ഇതിനെ തടയാനും പരിശ്രമിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല. മദ്രാസ്സിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു വ്യാപാരസ്ഥലത്തു് ജോലിചെയ്യുന്ന കണക്കെഴുത്തുകാരനായാലും ശരി, Cash Keeper ആയാലും ശരി, മറ്റു ചില്ലറ ജോലിക്കാരനായാലും ശരി അയാൾക്ക് എട്ടുമണിക്കൂറിൽ കൂടുതൽ ജോലിചെയ്യുന്നതിനുള്ള യാതൊരു നിയമവും നാട്ടിലുണ്ടാകാൻ പാടില്ല എന്നുള്ളതാണു് ഇതിലെ വ്യവസ്ഥ. ജോലിചെയ്യുന്നവക്കു വിശ്രമിക്കുവാനായി ഇപ്പോഴത്തെപോലെ ഞായറാഴ്ചമാത്രം മഴിവനുവദിച്ചാൽ പോര എന്നുള്ളതാണു് എന്റെ വാദം. ഇതിനോടുകൂടി പലരും അനുകൂലിച്ചില്ലെന്നുവരാം. നമ്മുടെ നാട്ടിൽത്തന്നെ ചില വ്യവസായശാലകളിൽ, ടാറാക്കമ്പനി മുതലായ വ്യവസായശാലകളിൽ ഉച്ചക്ക് കഴി

*Speech not corrected by the Hon'ble Member.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

APPENDIX I

THE COCHIN PAYMENT OF SALARIES AND ALLOWANCES ACT (AMENDMENT) BILL

Preamble.—WHEREAS it is necessary to further amend the Cochin Payment of Salaries and Allowances Act, XXXI of 1113, for the purposes hereinafter appearing; It is hereby enacted as follows.—

1. (1) *Short title and commencement.*—This Act may be called the Cochin Payment of Salaries and Allowances (Amendment) Act, of 112 .

(2) It shall be deemed to have come into force with effect from 2nd Medam 1122 corresponding to 15th April 1947.

2. *Amendment to the Preamble.*—In the Preamble to the Cochin Payment of Salaries and Allowances Act, XXXI of 1113, hereinafter referred to as the Act, for the words "the salaries of the Minister and of the Deputy President of the Legislative Council", the words "the salaries and allowances of Ministers and of the President and Deputy President of the Legislative Council" shall be substituted.

3. *Insertion of new section 2B.*—After section 2A of the Act the following shall be inserted as section 2B, namely.—

"2B. *Salary and allowances of the President.*—There shall be paid to the President of the Legislative Council—

(*i*) a salary of Rs. 4,000 per annum;

(*ii*) a house rent allowance of Rs. 150 per mensem; and

(*iii*) a car allowance of Rs. 150 per mensem, which he shall receive in addition to the travelling and daily allowances as a member of the Council under sub-section (2) of section 4.

Statement of Objects and Reasons

Government have decided that the Legislative Council should have an elected President. The salary and allowances to be paid to the President have to be provided by Act of the Legislature and for this purpose the Cochin Payment of Salaries and Allowances Act has to be amended. The Bill provides a salary of Rs. 4,000 per annum to the President, a house rent allowance of Rs. 150 per mensem and a car allowance of Rs. 150 per mensem.

APPENDIX II

The Cochin Court Fees Act (Amendment) Bill

Preamble.—WHEREAS it is expedient further to amend the Cochin Court Fees Act, II of 1080 : It is hereby enacted as follows.—

1. *Short title and commencement.*—This Act may be called the "Cochin Court Fees (Amendment) Act.....of 112.." and it shall come into force at once.

2. *Amendment to Schedule I.*—In Schedule I of the Cochin Court Fees Act, II of 1080 after article 4 the following shall be inserted as article 4A, namely.—

"4A. Copy or translation of a judgment or order of a Criminal Court		Eight annas"

Statement of Objects and Reasons

Under Article 6-A to Schedule I of the Indian Court Fees Act, VII of 1870, introduced by Madras Act, V of 1922 and made applicable to the Madras Province, copy or translation of a judgment or order of a Criminal Court has to be affixed with a court fee label of annas 8 only. There is no corresponding provision in the Schedule to the Cochin Court Fees Act, II of 1080. It is desirable to bring the law in regard to this matter in conformity with that in force in the Madras Presidency. Hence the Bill.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly